



Distr.

GENERAL

A/HRC/8/34

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

13 May 2008

RUSSIAN

Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Восьмая сессия

Пункт 6 повестки дня

### УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ОБЗОР

#### Доклад Рабочей группы по Универсальному периодическому обзору

Аргентина\*

### СОДЕРЖАНИЕ

*Пункты Стр.*

ВВЕДЕНИЕ ..... 1 - 4 3

I. РЕЗЮМЕ ПРОЦЕССА ОБЗОРА ..... 5 - 62 3

A.	Представление государства - объекта обзора .....	5 - 17	3
B.	Интерактивный диалог и ответы государства - объекта обзора .....	18 - 63	8
II.	ВЫВОДЫ И/ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ .....	64 - 65	25
III.	ДОБРОВОЛЬНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ОБЕЩАНИЯ .....	66 - 70	27
	<b>Состав делегации .....</b>		29

### **Приложение**

### **Введение**

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору (УПО), учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою первую сессию 7<sup>1</sup>18 апреля 2008 года. Обзор положения в Аргентине был проведен на 16<sup>1</sup>м заседании 16 апреля 2008 года. Делегацию Аргентины возглавлял Его Превосходительство гн Эдуардо Луис Дуальде, Секретарь по правам человека, министерство юстиции, безопасности и по правам человека. Состав делегации, куда входили 11 членов, см. в добавлении ниже. На 17<sup>1</sup>м заседании, состоявшемся 18 апреля 2008 года, Рабочая группа приняла настоящий доклад по Аргентине.
2. 28 февраля 2008 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для проведения обзора по Аргентине в составе Украины, Кубы и Камеруна.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для проведения обзора по Аргентине были подготовлены следующие документы:
  - a) представленный национальный доклад/письменные материалы, подготовленные в соответствии с пунктом 15 a) (A/HRC/WG.6/1/ARG/1);
  - b) подборка материалов, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 b) (A/HRC/WG.6/1/ARG/2);
  - c) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) (A/HRC/WG.6/1/ARG/3).
4. Через "тройку" Аргентине был препровожден список вопросов, заранее подготовленных Германией, Данией, Ирландией, Италией, Нидерландами, Румынией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Финляндией. С этими вопросами можно ознакомиться на экстранете универсального периодического обзора.

### **I..... РЕЗЮМЕ ПРОЦЕССА ОБЗОРА**

## А..... Представление государства - объекта обзора

5. На 16<sup>м</sup> заседании 16 апреля 2008 года представитель Аргентины представил национальный доклад. Аргентина рассматривает деятельность в области поощрения и защиты прав человека не только как политику, направленную на соблюдение международных норм в области прав человека, но и как меры по соблюдению этических принципов государства по отношению к аргентинскому обществу. Решение проблем прав человека имеет стратегическое важное значение для обеспечения демократического управления, включая учет опыта прошлого и борьбу с безнаказанностью. В настоящее время вновь открыты сотни дел, связанных с преступлениями против человечности, которые были совершены в период военной диктатуры 1976-1983 годов. Новый качественный этап борьбы Аргентины с безнаказанностью является результатом политических, правовых и морально-этических устремлений трех ветвей государственной власти, решительных требований гражданского общества и борьбы за правду и справедливость, которую правозащитное движение вело на протяжении более 30 лет. При этом нельзя не отдать должного усилиям организаций правозащитного сообщества, в особенности движения "Матерей и бабушек с Майской площади", которое приобрело значение национального символа. Аргентина отметила, что борьба против безнаказанности сейчас охватывает и преступления против человечности, совершенные до периода военной диктатуры. Вместе с основными группами гражданского общества Аргентина предпринимает усилия для укрепления доверия к принципам верховенства права и демократическим институтам, что является крайне важным для жизни страны. Уверенность в том, что эти цели требуют принятия кратко-, средне- и долгосрочных мер, привели Аргентину к идею разработки документа, получившего название "Основы национального правозащитного плана". В 2003 году Управление секретаря по правам человека создало структуру наблюдателей за осуществлением прав человека в различных районах страны для пропаганды государственной политики, а также для содействия укреплению позиций заинтересованных сторон. Что касается борьбы против безнаказанности, восстановления памяти, истины, справедливости и выплаты компенсаций, то Верховный суд устранил все правовые препятствия в борьбе против безнаказанности. Он заявил, что преступления против человечности не имеют срока давности и что законы об амнистии и решения о помиловании лиц, осужденных за эти преступления, являются неконституционными. Аргентинский парламент ратифицировал международные договоры, которые пока еще не применяются на национальном уровне, включая договоры, предусматривающие неприменение срока давности и объявляющие не имеющими юридической силы гарантии, предусматривающие безнаказанность виновных лиц.

6. Меры в судебной области дополняются активными политическими усилиями по восстановлению исторической памяти, которые предпринимаются государством и организациями гражданского общества в соответствии с резолюцией 2005/66 Комиссии по правам человека о праве на истину. С момента своего создания в 1977 году ассоциация "Бабушки с Майской площади" боролась за право на признание и получала поддержку со стороны государства через Национальную комиссию по праву на установление идентитета личности (КОНАДИ), которая была создана в соответствии с законом и утверждена парламентом. С того времени уже 88 детей смогли определить свою подлинную личность и установить связи со своими биологическими семьями. Что касается предоставления компенсаций на национальном уровне, то в 1991 году в стране был принят ряд норм для предоставления экономической компенсации жертвам государственного террора. Эти нормы распространяются на бывших политических заключенных, жертв насилиственных исчезновений и политических казней, детей, родившихся в местах лишения свободы и/или несовершеннолетних, задержанных в связи с деятельностью их родителей ("Ley de hijos"), и других лиц. В 2004 году в бывшем тайном центре содержания под стражей, известном как ESMA, был создан музей памяти и центр по поощрению и защите прав человека.

7. Вместе с тем в стране ~~по~~прежнему сохраняются проблемы, связанные с безнаказанностью. Сопротивление проводимой государством политике в области установления истины и справедливости выражается в тактике судебных проволочек и в методах запугивания, включая физические нападения и даже - в одном серьезном случае - исчезновение. В министерстве юстиции, безопасности и по правам человека был разработан Национальный план по оказанию помощи потерпевшим и жертвам терроризма, а также национальная программа защиты свидетелей. Программа установления истины и обеспечения справедливости, учрежденная в мае 2007 года, также осуществляется под эгидой министерства с целью укрепления процедур, гарантирующих защиту и безопасность лиц, выступающих в судебных процессах, и их семей.

8. Что касается ситуации в тюрьмах, то Аргентина в настоящее время занимается согласованием своего законодательства с международными нормами. Верховный суд объявил, что Минимальные стандартные правила обращения с заключенными Организации Объединенных Наций содержат все необходимые нормы, касающиеся лишенных свободы лиц. В ноябре 2004 года Аргентина первой страной на Американском континенте и первым государством с федеральным устройством ратифицировала Факультативный протокол к Конвенции против пыток. Что касается предварительного заключения, то в этой связи был принят ряд мер, в частности судебного и законодательного характера. Вместе с тем недавние решения Верховного суда оправдывают необходимость сохранения системы предварительного заключения в качестве чрезвычайной меры, которая должна применяться с учетом строгих критериев законности и в исключительных случаях. Согласно недавним решениям Федерального и Уголовного судов, права, закрепленные в международных договорах о правах человека, имеют преемственную силу над процессуальными нормами, например в случае Конвенции о правах ребенка, в соответствии с которой

женщины-заключенные, имеющие несовершеннолетних детей, могут освобождаться из-под стражи, с тем чтобы их дети могли пользоваться правом на проживание со своими материами.

9. Что касается экономических, социальных и культурных прав, то на них серьезно подействовал экономический кризис и социальное отчуждение 1990-х годов. Одной из главных задач является борьба с бедностью и социальной маргинализацией. Министерство социального развития приступило к осуществлению планов и программ в социальной области, таких, как план "Давайте работать" (*Manos a la Obra*), Программа семьи (*"Plan Familias"*) и Национальный план продовольственной безопасности (*"Plan Nacional de Seguridad Alimentaria"*), цель которых заключается в улучшении положения маргинализованных семей.

10. Отвечая на письменные вопросы, Аргентина отметила, что в основе ее Национального плана действий по поощрению и защите прав человека лежит рекомендация Всемирной конференции по правам человека. Она далее отметила, что этот План действий был одобрен Управлением секретаря по правам человека, ПРООН и УВКПЧ, а также всеми учреждениями Организации Объединенных Наций, базирующимися в Аргентине. Что касается Национального плана действий по борьбе с дискриминацией, то Аргентина заявила, что два года тому назад он вступил в действие на основании национального указа, и отметила, что в нем содержится комплекс оценочных положений и рекомендаций. Аргентина также отметила, что несколько лет тому назад был создан Национальный институт по борьбе против дискриминации, ксенофобии и расизма (ИНАДИ), который в настоящее время действует под эгидой министерства юстиции, безопасности и по правам человека и, в частности, занимается поощрением межконфессионального диалога.

11. Аргентина подчеркнула тот факт, что она первой из стран региона ратифицировала Факультативный протокол к Конвенции против пыток, и отметила, что она приступила к процессу подготовки соответствующего законопроекта. По словам Аргентины, она сталкивается с двумя проблемами: во-первых, необходимостью обеспечения полной независимости превентивного механизма, который должен быть создан в рамках Национального конгресса в сфере законодательной власти; а во-вторых, необходимость учитывать структуру федеративного государства, в котором каждая из провинций сохраняет все свои полномочия, которые не делегируются федеративному государству (например, в провинциях существует собственная система пенитенциарных учреждений и своя судебная система). В то же время существует необходимость в сохранении существующей структуры, например Комитета против пыток, в рамках Провинциальной комиссии памяти в Буэнос-Айресе, сотрудники которого занимаются посещением тюрем без предварительного уведомления и беседуют с содержащимися под стражей лицами.

12. Что касается условий содержания под стражей, то государственное министерство обороны обеспечивает постоянный контроль, Комиссия по делам тюрем издает директивы, а национальным правительством был назначен гражданский служащий, официально занимающийся вопросами пенитенциарных учреждений. Аргентина также отметила, что в марте 2006 года провинция Буэнос-Айреса приняла закон, устанавливающий стандарты надлежащего применения международных норм. Провинциальный Верховный суд Буэнос-Айреса также создал в декабре 2007 года Отдел по правам человека в интересах лиц, лишенных свободы, возглавляемый заместителем секретаря, в задачи которого входит контроль за условиями содержания в тюрьмах и полицейских участках (*Comisarias*), а также подготовка предложений и рекомендаций.

13. Что касается назначения судей, то, как было отмечено, национальное правительство приняло специальные меры после того, как в мае 2007 года Верховный суд признал существующую систему неконституционной и призвал национальное правительство нормализовать положение в этой области. Совет организовал конкурс для заполнения вакансий на основании законного процесса.

14. По словам Аргентины, на национальном и провинциальном уровне в стране действуют четыре программы защиты свидетелей преступлений. Аргентина отметила, что в апреле 2007 года министерством юстиции и по правам человека была учреждена Национальная программа защиты свидетелей и что аналогичная программа существует и на провинциальном уровне.

15. Что касается торговли людьми, то в апреле 2008 года конгресс принял закон о предотвращении торговли людьми и наказании за нее, целью которого является осуществление мер по предупреждению такой торговли, наказанию виновных и оказанию помощи жертвам и обеспечению их защиты. В январе 2005 года в Управлении секретаря по правам человека был создан специальный отдел по борьбе сексуальной эксплуатацией детей. Кроме того, в рамках Управления секретаря по правам человека действует Национальная программа предотвращения похищения детей и торговли детьми и преступлений против идентитета личности. На региональном уровне в

рамках "Меркосур" была создана законодательная база данных о торговле детьми, сексуальной эксплуатации детей и жестоком обращении с детьми и подростками с целью гармонизации законодательства "Меркосур" в этой области.

16. Что касается программ сексуального и репродуктивного здоровья, то в октябре 2002 года Аргентина приняла национальный закон о сексуальном и репродуктивном здоровье и ответственном подходе к деторождению, который явился огромным шагом вперед в этой области. В рамках министерства здравоохранения разработана программа распространения противозачаточных средств и проведения просветительской и консультативной работы и общинных мероприятий, в том числе в тюрьмах для женщин.

17. Аргентина отметила, что в декабре 2006 года был утвержден проект по созданию в рамках судебной системы управления по вопросам бытового насилия. Касаясь вопроса о правах детей и подростков, Аргентина сообщила, что так называемая система "патроната" была ликвидирована, и в 2005 году конгресс принял всеобъемлющий закон о защите детей, внеся необходимые изменения, позволяющие рассматривать детей как субъектов прав. Кроме того, был создан Национальный секретариат по вопросам детей, подростков и семьи, а также Федеральный совет по проблемам детей, подростков и семьи и учреждена должность омбудсмена по делам детей и подростков. Что касается отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, то, по словам Аргентины, была создана комиссия по проведению реформы, которая пересмотрела ряд законов, касающихся системы отправления правосудия по делам несовершеннолетних, в целях приведения национальной законодательной системы в соответствие с принципами Конвенции о правах ребенка (КПР). И наконец, Аргентина также отметила факт создания Комиссии по ликвидации детского труда и разработки соответствующего плана, который вскоре будет направлен в Национальный конгресс для одобрения.

#### **В. Интерактивный диалог и ответы государства - объекта обзора**

18. В ходе последующего интерактивного диалога с заявлениями выступили 32 делегации:

19. Делегация Бразилии отметила, что Аргентина приступила к осуществлению национальной программы по урегулированию статуса мигрантов под названием "Patria Grande", которая основана на соглашении о порядке проживания в странах "Меркосур" и ассоциированных государствах. В этой связи Бразилия поинтересовалась, каковы основные принципы данной программы и какие трудности стоят на пути ее осуществления. Бразилия отметила, что "суды по установлению истины", имеющие целью сбор информации о том, что происходило в период военной диктатуры, являются важным шагом в деле защиты права на истину и память. В этой связи Бразилия спросила, какие меры были приняты Аргентиной для борьбы с безнаказанностью в связи с преступлениями, совершенными в период военной диктатуры.

20. Камерун отметил, что безопасность свидетелей в делах о нарушениях прав человека, особенно в случае исчезновений, по-прежнему вызывает озабоченность, как об этом сказано в пункте 58 национального доклада, спросил, какие меры намерено принять правительство для защиты таких уязвимых лиц. Ссылаясь на ряд рекомендаций, высказанных Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) и Комитетом по правам ребенка, Камерун поинтересовался, каким образом выполняются эти рекомендации. Камерун рекомендовал Аргентине продолжать ее усилия по приведению своего национального законодательства и законодательства провинций в соответствие с ратифицированными международными договорами. Он далее призвал Аргентину продолжать деятельность по более справедливому перераспределению благ экономического развития для достижений целей в области развития, установленных в Декларации тысячелетия.

21. Алжир просил представить более подробную информацию о мерах, принимаемых Аргентиной для ликвидации дискриминации на основе религии или убеждений. В этой связи Алжир рекомендовал Аргентине продолжать свои усилия по борьбе с дискриминацией в какой бы то ни было форме, в частности с дискриминацией по религиозному признаку, и активизировать свое участие в диалоге в контексте подготовки к процессу рассмотрения результатов Дурбанской конференции и в деятельности Рабочей группы по эффективному осуществлению первой Дурбанской конференции, а также в работе Специального комитета по дополнительным нормам. Алжир приветствовал ратификацию Аргентиной в 2007 году Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (КЗТМЧС) и рекомендовал ей и далее прилагать усилия, совместно с другими подписавшими эту Конвенцию сторонами, включая Алжир, для увеличения числа присоединившихся к этой Конвенции стран.

22. Австрия просила представить дополнительную информацию об осуществлении принятого в 2007 году указа о

создании "Программы по установлению истины и обеспечению справедливости" и рекомендовала устраниТЬ любые препятствия на пути обеспечения безопасности жертв и свидетелей в судах по рассмотрению дел о нарушении прав человека по всей стране. Австрия сослалась на содержащееся в национальном докладе упоминание о "Законе о комплексной защите детей и подростков", который был принят в 2005 году, и твердой приверженности национальных судов обеспечивать особую защиту наилучших интересов ребенка в соответствии с Конвенцией о правах ребенка. В этой связи Австрия просила представить дополнительную информацию о мерах, принятых для защиты детей от всех форм физического или психического насилия, как это предусмотрено в КПР, и рекомендовала обеспечить четкое запрещение на основании закона телесных наказаний детей в семье и школе.

23. Касаясь вопроса о реализации Программы по установлению истины и обеспечению справедливости, Словения рекомендовала улучшить необходимую защиту жертв и свидетелей, а также правозащитников. Что касается национальной пенитенциарной системы, то Словения, в частности, отметила значительное количество случаев чрезмерно продолжительного содержания под стражей и факт переполненности тюрем, а также то обстоятельство, что между детьми, помещенными под стражу в целях обеспечения их защиты или оказания помощи, и детьми, находящимися в конфликте с законом, практически не проводится какого-либо различия. Словения рекомендовала в неотложном порядке решить вопрос о чрезмерно продолжительных сроках содержания под стражей, а также содействовать поиску мер, альтернативных предварительному заключению, в частности для беременных женщин или женщин с малолетними детьми. Словения рекомендовала Аргентине усовершенствовать свою пенитенциарную систему в соответствии с рекомендациями Комитета по правам ребенка, Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций, касающимися отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), и Руководящими принципами Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы) и отметила, что она была бы призательна за информацию о том, что в этой связи планирует предпринять Аргентина. Словения также отметила, что пять лиц, которым в момент совершения преступлений не исполнилось 18 лет, по~~и~~прежнему отбывают пожизненный срок заключения, и спросила, какие действия в этой связи намерена предпринять Аргентина. Словения рекомендовала Аргентине отказаться от вынесения приговоров к пожизненному заключению за преступления, совершенные лицами в возрасте до 18 лет, согласно статье 37 а) КПР. И наконец, Словения рекомендовала Аргентине на систематической и постоянной основе учитывать гендерные аспекты в процессе осуществления последующих мер в связи с данным УПО.

24. Азербайджан отметил, что новый Национальный закон о миграции (2004 года) заслуживает серьезного внимания в силу того, что в данном случае принципы защиты прав человека преобладают над соображениями безопасности и обеспечения пограничного контроля. Азербайджан спросил, какие меры принимаются Аргентиной для урегулирования озабоченностей, выраженных КЛРД в связи со случаями разжигания расовой ненависти и распространения расистской пропаганды в средствах массовой информации, включая Интернет, при одновременном надлежащем соблюдении права на свободу выражения мнений. Азербайджан отметил, что Специальный докладчик по вопросу о пытках выразил озабоченность по поводу плохих условий содержания в тюрьмах. Делегация далее отметила, что Комитет против пыток, Комитет по правам человека и Рабочая группа по производным задержаниям также выразили озабоченность по поводу отсутствия санитарно-гигиенических удобств, надлежащего питания и медицинского обслуживания в тюрьмах. В этой связи Азербайджан спросил, какие меры принимаются Аргентиной для решения этих сложных вопросов.

25. Германия сослалась на национальный доклад, где упоминается о сложных условиях, по~~и~~прежнему существующих в полицейских участках: переполненности, отсутствии гигиены и медицинского обслуживания, а также применяющемся там насилии. В этой связи Германия спросила, не могла бы Аргентина подробнее сообщить о мерах, предусматривающих улучшение этой ситуации в ближайшем будущем, и о том, какие меры планируется принять для обеспечения того, чтобы подозреваемые не задерживались на более продолжительные периоды, чем того требует закон. Германия рекомендовала Аргентине в первую очередь решить проблему переполненности тюрем и в этой связи продумать возможность пересмотра чрезмерно продолжительного и, как представляется, неограниченного использования предварительного заключения. Германия также просила представить дополнительную информацию о стратегиях эффективной борьбы с торговлей людьми в целях предотвращения, в частности, сексуальной эксплуатации детей или принудительного труда. Говоря о проблеме высокого уровня смертности среди женщин в связи с нелегальными абортами и отсутствием надлежащего медицинского обслуживания, Германия спросила, какие меры были приняты или планируется принять Аргентиной для обеспечения того, чтобы национальные нормативные положения, касающиеся контрацепции, в полной мере выполнялись и гарантировали уважение сексуальных и репродуктивных прав женщин. Она просила представить дополнительную информацию о мерах, гарантирующих равное обращение с сексуальными меньшинствами на практике. Что касается эффективной защиты судей, прокуроров и особенно свидетелей нарушений прав человека при бывшей военной хунте, то Германия сочла данный вопрос неуместным, поскольку он обширно освещался во вступительном заявлении.

26. Колумбия отметила, что в национальном докладе говорится о приверженности Аргентины делу борьбы со всеми формами дискриминации. Колумбия далее заявила, что программа по борьбе с дискриминацией содержит

обязательства не только государственных органов, но и всего общества в целом. В этой связи Колумбия спросила, каким образом в реализации данной программы участвует гражданское общество и какие механизмы планируется создать для ее выполнения. Колумбия предложила Совету рассмотреть возможность создания базы данных о примерах наиболее эффективной практики, с тем чтобы государства могли делиться своим опытом в интересах будущего сотрудничества.

27. Российская Федерация, в частности, отметила усилия, предпринимаемые Аргентиной по борьбе со всеми формами дискриминации. В этой связи Российская Федерация просила представить более подробную информацию о мерах, принятых для поощрения межконфессионального диалога. Учитывая то обстоятельство, что Аргентина является страной, в которой проживает большое число коренных меньшинств, Российская Федерация также спросила, с какими проблемами сталкивается Аргентина в деле обеспечения прав этих народов и каким образом эти права реализуются на практике.

28. Гватемала отметила, что в 1993 году функции Государственного уполномоченного по делам тюрем были переданы "секторальному омбудсмену" при исполнительных ветвях власти правительства, а в 2004 году они были переведены в законодательную сферу. Гватемала поинтересовалась, рекомендует ли Аргентина создать аналогичную должность секторального омбудсмена. Она просила Аргентину дать оценку подобного учреждения. И наконец, Гватемала спросила, каким образом Уполномоченный по делам тюрем взаимодействует с омбудсменом.

29. Мексика высоко оценила готовность Аргентины сотрудничать с УПО и отметила предпринятые ею усилия по осуществлению всех прав человека с помощью различных методов и на различных уровнях правительства и, в частности, высоко отозвалась о мерах по выявлению истины, обеспечению справедливости, установлению идентитета личности и выплате компенсаций, а также о мерах по борьбе с безнаказанностью в связи с совершенными в прошлом нарушениями прав человека, что обеспечило Аргентине международное признание. Мексика призвала Аргентину продолжать эти усилия. Она также отметила усилия по содействию осуществлению ее законодательства в области миграции и призывала продолжать деятельность в этой сфере. Являясь в первую очередь принимающей страной, Аргентине удалось урегулировать положение 800 000 мигрантов в условиях экономического кризиса. Что касается Факультативного протокола к Конвенции против пыток, то Мексика задала вопрос о состоянии законопроекта, касающегося учреждения национального механизма, предусмотренного в Факультативном протоколе к КПП. Мексика также просила представить информацию о воздействии различных мер, принимаемых в отношении коренных народов, и рекомендовала удвоить усилия по выполнению рекомендаций КЛРД в этой сфере. Кроме того, Мексика хотела бы узнать о результативности закона о детях и подростках в системе отправления правосудия по делам несовершеннолетних и о ситуации молодых людей, находящихся в конфликте с законом. Данный закон предусматривает учреждение должности защитника детей и подростков, и в этой связи Мексика рекомендовала в ближайшее время создать должность такого защитника. И наконец, Мексика рекомендовала Аргентине рассмотреть возможность, насколько это приемлемо, учета результатов УПО в национальном плане действий в области прав человека.

30. Делегация Китая заявила, что Аргентина приняла эффективные меры по борьбе с дискриминацией, ксенофобией и расизмом и высоко отозвалась о правозащитном подходе к беженцам и мигрантам и превентивных мерах, принятых в целях ликвидации дискриминации в их отношении и оказания им помощи в деле скорейшей интеграции в общество. Китай также сообщил, что учет правозащитных аспектов Аргентиной может служить примером подхода к расширению прав женщин. Китай просил Аргентину представить более подробную информацию о конкретных мерах, принятых для обеспечения прав женщин из числа коренных народов и женщин, живущих за чертой бедности.

31. Эквадор особо остановился на механизме подготовки национального доклада и заявил, что он представляет собой транспарентную комплексную программу уважения и гарантирования прав человека. Он также высоко оценил созданную в Аргентине структуру по рассмотрению жалоб, касающихся обеспечения справедливости, и просил представить более подробную информацию о мерах по защите свидетелей и правозащитников.

32. Делегация Нидерландов спросила, каким образом правительство может обеспечивать надлежащее осуществление судебной системой процессуальных действий в связи с недавними событиями. И наконец, делегация Нидерландов заявила, что, по словам Аргентины, она испытывает проблемы с созданием национального механизма для факультативного протокола к КПП, и рекомендовала Аргентине как можно скорее сформулировать такой механизм.

33. Делегация Перу отметила, что Аргентина первая из всех стран Американского континента ратифицировала

Факультативный протокол к Конвенции против пыток. Делегация Перу сформулировала три вопроса и одну рекомендацию: i) поскольку Аргентина является федеративным государством, то каким образом она может гарантировать надлежащее применение правозащитных мер во всех провинциях? ii) С учетом значительных усилий, предпринимаемых в целях улучшения условий содержания в пенитенциарных учреждениях и полицейских участках, существует ли национальный реестр задержанных лиц? В случае его отсутствия делегация рекомендовала Аргентине рассмотреть возможность создания такого реестра; и, наконец, iii) проходят ли сотрудники сил безопасности Аргентины подготовку в области прав человека?

34. Франция отметила, что она тесно сотрудничала с Аргентиной в деле принятия и осуществления Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений, и обе страны будут продолжать свои усилия в этом направлении. Франция приветствовала исторический прогресс, достигнутый страной после 2003 года в деле борьбы с безнаказанностью. Вместе с тем делегация Франции отметила, что в стране накопился значительный объем нерассмотренных дел, и спросила, предусматривает ли Аргентина выделение дополнительных ресурсов для оказания помощи в работе судебной системы и ускорении обработки всех дел. Франция также коснулась вопроса о правах иммигрантов, особенно из соседних стран, число которых достаточно велико. Законодательство в области доступа к услугам системы здравоохранения и образования является весьма льготным. Вместе с тем в стране, особенно в столице, существует множество предприятий с потогонной системой и лиц, занимающихся незаконной трудовой деятельностью. Франция уверена, что Аргентине это хорошо известно, и она спрашивает, какие меры планируется принять для обеспечения благоприятных условий труда этих людей.

35. Отвечая на вопросы, касающиеся права на установление истины, Аргентина отметила, что по делу, которое в 90-е годы рассматривалось Межамериканской комиссией по правам человека, между Аргентиной и истцами было достигнуто полюбовное согласие. Это дело имеет особое значение, поскольку по итогам данного полюбовного урегулирования был проведен ряд судебных заседаний, с помощью которых магистратам удалось установить истинное положение дел лиц, которые подверглись насильственному исчезновению. Касаясь вопроса о программах в области миграции, Аргентина сообщила, что осуществление программы "Patria Grande" стало возможным благодаря решению двух основных вопросов: с одной стороны, упрощению процедур, позволивших в короткий период урегулировать положение значительного числа иммигрантов, а с другой стороны, благодаря подготовке сотрудников, занимающихся их приемом, в частности в пограничных районах. Аргентина приняла закон о политическом убежище, основываясь на международном беженском праве. На практике Аргентина применяет не только Конвенцию 1951 года о статусе беженцев, но и Картахенскую декларацию о беженцах 1984 года, которая по своему охвату является более широкой.

36. Касаясь вопроса о стратегии проведения судебных процессов по делам о преступлениях против человечности и заданного Нидерландами вопроса о том, может ли эта ситуация контролироваться, Аргентина сообщила, что это, разумеется, вызывает определенные проблемы, причем не только в области обеспечения безопасности, что подтверждается исчезновением одного из главных свидетелей, представляя, таким образом, весьма серьезный прецедент, но и обуславливает возникновение проблем, связанных со стратегией проведения таких процессов и их судебным управлением. В настоящее время в стадии рассмотрения находятся более 850 дел и в предварительном заключении содержатся 290 человек. I довольно сложная ситуация с учетом количества жертв. Ответные действия со стороны государства заключались, с одной стороны, в реорганизации исполнительных учреждений с помощью Программы установления истины и обеспечения справедливости, которая находится в ведении министерства юстиции, безопасности и по правам человека. Генеральный прокурор также создал собственный отдел по надзору за проведением этих судебных заседаний и занимается разработкой стратегии, направленной на уменьшение числа задержек. Соответствующий отдел был организован и Верховным судом для решения той же проблемы. Аргентина также принимает к сведению предложение, касающееся скорейшего создания механизма по предупреждению пыток и жестокого обращения в соответствии с Факультативным протоколом к КПП. Аргентина также осознает важность подготовки сотрудников сил безопасности и военнослужащих в области прав человека и отмечает, что Секретарь по правам человека тесно сотрудничает с организациями гражданского общества, а в ряде случаев пользуется и международной поддержкой.

37. Касаясь вопроса о защите свидетелей, Аргентина упомянула о существовании Программы по установлению истины и обеспечению справедливости в рамках исполнительных ветвей власти. Данная программа направлена главным образом на координацию деятельности других программ, таких, как Национальный план оказания помощи и поддержки истцам и Национальная программа защиты свидетелей. Программа по установлению истины и обеспечению справедливости также предусматривает координацию действий с Государственной прокуратурой.

38. Отвечая на вопрос о положении детей и подростков, в частности в связи с проводимой государством политикой, Аргентина ответила, что в сентябре 2005 года был принят Комплексный закон о защите детей и подростков, который имеет особое значение с точки зрения приведения законодательства в соответствие с Конвенцией о правах ребенка. В соответствии с этим новым законом ребенок является не просто объектом защиты, а субъектом прав. Что касается насилия в отношении детей, то Комплексный закон о защите детей запрещает

физическое наказание детей и предусматривает обязанность всех лиц, которым что-либо известно о случаях насилия в отношении детей, сообщать о них соответствующим властям.

39. Что касается отношений между национальным государством и провинциями и автономным городом Буэнос-Айрес в связи с осуществлением международных норм в области прав человека, то Аргентина сообщила, что временами между метрополией и провинциями возникает определенная напряженность. Метрополия отвечает на международном уровне за нарушения прав человека, даже в том случае, если такое нарушение происходит на уровне провинций. Другой проблемой является вопрос о правах лиц с определенными сексуальными предпочтениями. Управление Секретаря по правам человека активно работает в этой области и даже оказывает услуги *amicus curiae* в некоторых из таких дел. Многие из подобных вопросов также охватываются и Национальным планом действий по борьбе с дискриминацией.

40. Малайзия приветствовала тот факт, что Аргентина к числу целей в области развития, закрепленных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, добавила задачу поощрения и защиты благоприятных условий труда, и она хотела бы получить более подробную информацию о стратегических мерах и прогрессе, достигнутом в решении этой дополнительной задачи. Малайзия также заявила, что она находится под глубоким впечатлением от Национального плана продовольственной безопасности и что она хотела бы больше узнать об этом плане, механизмах, обеспечивающих его реализацию, и о том, каков средний срок охвата бенефициаров этим планом.

41. Соединенные Штаты Америки отметили, что Аргентина привлекает лиц, обвиняемых в нарушениях прав человека в период военной диктатуры, к ответственности, и в этой связи делегация спрашивает, каким образом планируется продолжать деятельность в этом направлении.

42. Делегация Канады указала, что в настоящее время проходит расследование следующим дел: дела об убийстве видного правозащитника и лидера местного общественного движения, на которое Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о правозащитниках обращал особое внимание в 2004 году; дел об убийстве двух лидеров движения "Pinqueteros" в 2002 году; и дела об исчезновении Хорхе Хулио Лопеса, свидетеля, который намеревался выступить в суде в связи с рассмотрением дела о нарушениях прав человека. Канада рекомендовала Аргентине предпринять все возможные усилия для защиты свидетелей, особенно тех из них, которые дают свидетельские показания в ходе судебных разбирательств по делам о нарушениях прав человека, а также рекомендовала Аргентине обеспечить защиту правозащитников от возможных преследований. Канада далее обратила внимание на озабоченности, выраженные целым рядом правозащитных органов относительно переполненности тюрем и крайне неблагоприятных условий содержания в тюрьмах, в том числе относительно плохого санитарно-гигиеническое состояния, отсутствия медицинского обслуживания и нормального питания, плохих условий содержания, сообщений о пытках и жестоком обращении с детьми в полицейских участках, а также относительно того факта, что статья 205 Уголовно-процессуального кодекса допускает содержание ребенка без связи с внешним миром в течение 72 часов. Отмечая предпринимаемые Аргентиной усилия, Канада рекомендовала Аргентине продолжать деятельность по улучшению условий содержания в тюрьмах и решать вопросы переполненности камер и жестокого обращения с заключенными, в том числе с детьми, содержащимися в полицейских участках. И наконец, высоко оценивая принятие Закона 24.417 о защите лиц от бытового насилия, Канада в то же время выразила обеспокоенность по поводу широкого распространения насилия в отношении женщин, включая изнасилования и бытовое насилие, а также сексуальные домогательства на рабочем месте. Она рекомендовала Аргентине продолжать свои усилия по борьбе с дискриминацией в отношении женщин во всех ее формах и обеспечивать женщинам надлежащую защиту, в том числе от бытового насилия, а также возбуждение судебного преследования в отношении виновных лиц и их наказание согласно рекомендациям КЛДЖ.

43. Делегация Чили поблагодарила Аргентину за содержащиеся в пункте 23 национального доклада разъяснения относительно убийства в Аргентине чилийских граждан. Высокую оценку получили и программы регулирования миграции, которыми могли воспользоваться многие чилийские граждане. Делегация Чили высоко оценивает прогресс в сфере участия женщин в политической жизни и просила представить более подробную информацию о Национальном плане по ликвидации насилия в отношении женщин.

44. Делегация Украины спросила, какие меры принимаются для борьбы с насилием в отношении женщин (в том числе с бытовым насилием) и для его искоренения, включая меры, обеспечивающие доступ женщин к мерам защиты и эффективного восстановления в правах. Украина также задала вопрос об уровне сотрудничества между министерством юстиции и омбудсменом. Украина также рекомендовала правительству уделять особое внимание укреплению сотрудничества между пенитенциарными и судебными органами, в частности гарантировать в законодательстве страны право задержанных на доступ к адвокату непосредственно после задержания.

45. Венесуэла коснулась вопросов, затронутых в национальном докладе, включая вопросы экономических, социальных и культурных прав, и с интересом отметила содержащуюся в докладе информацию о социальных планах и программах, разработанных министерством развития в целях улучшения положения маргинализованных семей, в частности планы в области продовольственной безопасности, улучшения положения семей и обеспечения занятости. Она также просила Аргентину представить более подробную информацию о мерах, принятых в соответствии с этими планами, и данные, если таковые имеются, о воздействии и эффективности таких планов.

46. Делегация Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии упомянула об озабоченностях, выраженных Комитетом против пыток в отношении того, что Конвенция против пыток по-разному применяется в различных провинциях страны. Она также отметила, что, по мнению Комитета по правам ребенка, на федеральном уровне отсутствует законодательство, которое рассматривало бы ребенка в качестве субъекта прав. Делегация Соединенного Королевства также отметила другие озабоченности, высказанные Комитетом против пыток в связи с существующими в рамках судебной системы задержками, которые приводят к тому, что рассмотрение отдельных дел может потребовать нескольких лет. Соединенное Королевство заявило, что подобная ситуация затрагивает права человека лиц, содержащихся без суда и следствия, затрудняет представление доказательств и в целом подрывает доверие общественности к системе отправления правосудия. Делегация просила представить дополнительную информацию о мерах, принимаемых Аргентиной для решения этой проблемы. Кроме того, Соединенное Королевство заявило, что подготовка сотрудников полиции и других правоприменительных учреждений является основным методом обеспечения прав человека. Отмечая усилия, предпринятые для улучшения подготовки сотрудников полиции, делегация выразила мнение, что доверие общественности к полиции подрывают утверждения об отдельных случаях злоупотреблений. Защиту свидетелей также следует рассматривать как еще один ключевой элемент обеспечения эффективных судебных разбирательств, и в этой связи Соединенное Королевство рекомендовало правительству обеспечить реализацию соответствующей программы защиты свидетелей. Делегация Соединенного Королевства также приветствовала недавнюю ратификацию Аргентиной Факультативного протокола к Конвенции против пыток и просила представить дополнительную информацию о планах Аргентины по обеспечению его полного осуществления. Было отмечено, что в национальном законе особое внимание получила проблема социального отчуждения, в том числе проблема нищеты, обусловленная экономическим кризисом 2001 года, и, несмотря на достигнутый Аргентиной прогресс, отмеченный правительством разрыв, существующий между богатыми и бедными, по-прежнему сохраняется, являясь приоритетной задачей, требующей своего решения. К традиционно уязвимым группам относятся мигранты, представители коренных народов и дети, находящиеся в группе риска. От неравенства, особенно на рабочем месте, по-прежнему страдают женщины. Соединенное Королевство рекомендовало Аргентине принять дополнительные меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин и уязвимых групп, включая детей, меньшинства и коренные народы.

47. С учетом впечатляющих успехов в сфере расширения возможностей женщин и укрепления их положения на политической арене, о чем говорится в пункте 101 национального доклада, Сирийская Арабская Республика просила делегацию Аргентины подробнее рассказать о предпринимаемых страной усилиях, поскольку, по мнению Сирии, они могут являться тем положительным опытом, которым можно было бы поделиться с другими странами.

48. Делегация Италия хотела бы коснуться двух вопросов и высказать свои рекомендации. С ратификацией Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений и Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин Аргентина завершила процесс ратификации наиболее важных международных и региональных договоров о правах человека. Что касается прогресса, достигнутого в области борьбы с дискриминацией, то Италия спросила, каким образом Национальный план действий по борьбе с дискриминацией, принятый в 2005 году, соотносится с другим национальным планом действий (в области прав человека). Италия отметила успешное принятие в 2005 году закона о защите детей и подростков, но при этом отметила, что, по сообщениям некоторых НПО, данное законодательство не в полной мере соответствует положениям Конвенции о правах ребенка, в частности в области юридического определения понятия "ребенок" и того факта, что оно не охватывает многие сектора и проблемные области. Италия рекомендовала аргентинским властям принять необходимые меры для приведения своего законодательства в соответствие с нормами и принципами комплексной защиты детей и подростков.

49. Делегация Норвегии основное внимание обратила на вопросы, затронутые КЛДЖ и Комитетом против пыток. Она заявила, что КЛДЖ выразил обеспокоенность в отношении большого числа случаев насилия в отношении женщин, включая изнасилования, бытовое насилие и сексуальные домогательства на рабочем месте, отметив тот факт, что виновные не всегда привлекаются к судебной ответственности. КЛДЖ также рекомендовал принять закон, направленный на борьбу с насилием в отношении женщин и на его ликвидацию, предоставление женщинам доступа к мерам в области защиты и эффективному восстановлению в правах, а также реальное привлечение виновных к ответственности и их наказание. Норвегия спросила, какие меры принимает Аргентина в этой связи. Делегация также сослалась на ряд рекомендаций Комитета против пыток, в том числе в отношении создания эффективного механизма в рамках тюремной системы, обеспечивающего получение и расследование

сообщений на сексуальное насилие, а также предоставление защиты и помощи жертвам. Делегация Норвегии спросила, какие меры были приняты для реализации этих рекомендаций. И наконец, Норвегия сослалась на озабоченности, выраженные Комитетом против пыток, Комитетом по правам человека и Рабочей группой по произвольным задержаниям в отношении переполненности тюрем и плохих условий содержания заключенных. Норвегия сообщила, что она хотела бы получить информацию об уже принятых или планируемых мерах по решению данной проблемы.

50. Делегация Швейцарии заявила, что крайне важно, чтобы любое лицо, подозреваемое в совершении серьезного преступления, привлекалось к судебной ответственности. Что касается судебных процедур, касающихся преступлений, совершенных в период существования диктатуры, то Швейцария подчеркнула важность того, чтобы все эти процессуальные действия соответствовали принципам справедливого и своевременного судебного разбирательства. Крайне важно, чтобы эти уголовные процедуры не становились предметом безосновательного затягивания, поскольку в противном случае подобные задержки могут приводить к тому, что виновные лица останутся безнаказанными. В этой связи Швейцария рекомендовала Аргентине принять все необходимые меры для обеспечения соблюдения принципа быстрого судебного разбирательства. Швейцария также подчеркнула, что свидетели являются одними из ключевых фигур, позволяющих установить факты, и в результате своего участия в процессуальных действиях они могут подвергаться угрозам. Для обеспечения присутствия свидетелей на суде Швейцария заявила о необходимости обеспечения их личной безопасности, а также безопасности их семей. В этой связи Швейцария приветствовала программу защиты свидетелей и рекомендовала Аргентине продолжать свои усилия в этом направлении для обеспечения того, чтобы свидетели не становились жертвами угроз или нападений.

51. Уртувай отметил, что представленный Аргентиной доклад свидетельствует о длительной борьбе с безнаказанностью лиц, виновных в нарушениях прав человека, которые они совершили в период существования военной диктатуры, и что эта борьба стала особенно успешной после отмены президентом возможности помилования и обеспечения безнаказанности. Высшие судебные власти считают эти указы неконституционными и полагают, что на совершенные преступления, такие как пытки, убийства, насильственные исчезновения и кражи детей, не может распространяться срок давности. Прогресс был достигнут и в области обеспечения прав женщин, примерами которого могут служить квоты для избрания женщин в Национальную ассамблею и тот факт, что президентом страны является женщина. Уртувай поздравил Аргентину с достигнутыми ею успехами в области прав человека в целом, в том числе в сфере экономических, социальных и культурных прав, о чем свидетельствует факт уменьшения уровня бедности, и он призвал Аргентину продолжать свои усилия.

52. Делегация Египта заявила, что борьба с безнаказанностью является ключевым элементом поощрения и защиты прав человека, обеспечивая ликвидацию последствий, примирение и прекращение нарушений. Что касается положения Аргентины или сходного положения в других странах, то Египет отметил, что вопрос об амнистии в противовес безнаказанности всегда актуален, особенно в тех случаях, когда он рассматривается в качестве одного из условий урегулирования конфликта или напряженной ситуации. В этой связи Египет поднял следующий вопрос: признавая тот факт, что различные ситуации влекут за собой формирование различных условий и обстоятельств и что надлежащее правосудие может быть наилучшим образом обеспечено лишь в случае соблюдения принципа своевременности, можно ли на основании опыта Аргентины, оказывающего и способного оказать благоприятное воздействие на столь большое количество людей, сделать вывод о том, что использование или применение принципа безнаказанности может потенциально угрожать усилиям по непосредственному урегулированию многолетнего конфликта или ситуации или же вскоре после такого урегулирования, когда ситуация в стране по-прежнему является весьма неустойчивой.

53. Делегация Швеции поблагодарила правительство Аргентины за его серьезный подход к проведению Универсального периодического обзора. Швеция подняла конкретный вопрос об одной из проблемных областей, затронутых в списке представленных заранее письменных вопросов, и заявила, что этот вопрос можно также рассматривать и как рекомендацию. Касаясь докладов Организации Объединенных Наций и сообщений НПО о случаях пыток и других случаях бесчеловечного обращения со стороны сотрудников полиции в некоторых районах страны, Швеция просила представить более конкретную информацию о мерах, принятых федеральным правительством или властями провинций для обеспечения того, чтобы виновные в совершении подобных преступлений лица не остались безнаказанными.

54. Делегация Республики Корея приветствовала создание Национального института по борьбе против дискриминации в 1995 году и принятие в 2005 году Национального плана действий по борьбе с дискриминацией. Она просила Аргентину подробнее рассказать о конкретных мерах, принятых в этой области, и об их результативности, а также призвала правительство продолжать свои усилия по предупреждению дискриминации, особенно в отношении наиболее уязвимых слоев населения. Она также спросила, какие конкретные меры были приняты Аргентиной до настоящего времени по предупреждению и расследованию случаев незаконного ввоза мигрантов и сексуальной эксплуатации женщин из числа мигрантов и наказанию виновных, а также какие меры были приняты для оказания помощи и поддержки жертвам. Республика Корея призвала правительство продолжать

осуществление подобных мер для обеспечения их эффективности. И наконец, она с удовлетворением отметила различные усилия, предпринимаемые в целях признания и осуществления прав коренного населения и обеспечения их участия в различных аспектах жизни общества. Она спросила, каким образом правительство оценивает сегодня эти усилия, и рекомендовала Аргентине активизировать принятие мер по реализации в полной мере прав коренного населения, особенно в плане их представленности на гражданской службе и в государственных учреждениях.

55. Делегация Нигерии с интересом отметила, что Аргентина является стороной большинства международных договоров о правах человека, и особенно приветствовала ратификацию Римского статута Международного уголовного суда и Факультативного протокола к Конвенции против пыток. Нигерия спросила, каким образом Аргентина намерена отреагировать на обеспокоенность КЛРД по поводу жалоб в отношении актов расовой дискриминации, расистских нападений и действий сотрудников полиции, совершенных по расовым мотивам. В порядке рекомендации она предложила Аргентине: а) принять надлежащие меры по борьбе с расизмом и сходными с расизмом явлениями; б) ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах и Конвенцию о правах инвалидов, в том числе Факультативный протокол к ней; и с) приветствуя позитивную инициативу передачи общенациональных и провинциальных земель общинам коренных народов, Нигерия призвала власти обеспечивать надлежащую защиту коренных народов, с тем чтобы они могли владеть и пользоваться этими землями.

56. Отвечая на вопросы, касающиеся утверждений о случаях применения пыток и жестокого обращения со стороны сотрудников сил безопасности, Аргентина сообщила, что она хотела бы провести различие между борьбой с общественными беспорядками и случаями задержания. Ситуация в области борьбы с общественными беспорядками в Аргентине радикально меняется. В Аргентине имели место случаи социального протesta, но при этом не было отмечено ни одного заслуживающего сожаления момента, за исключением одного случая, когда жертвой беспорядков стал полицейский, и другого случая, когда сотрудниками полиции одной из провинций был убит преподаватель. Что касается случаев задержаний, то Аргентина известно об этих злоупотреблениях. Вместе с тем в рамках борьбы с безнаказанностью Аргентина начинает выносить весьма серьезные приговоры сотрудникам полиции, виновным в совершении подобных преступлений.

57. Другим моментом, о котором нельзя не упомянуть, является вопрос о праве коренных народов, который поднимался Мексикой и другими странами. Аргентина отметила, что в деле реализации международного и национального законодательства в этом отношении существуют определенные задержки, и сообщила, что она должна открыто это признать. Вместе с тем Аргентина отметила, что она предпринимает усилия в двух основополагающих областях: земельном и культурном вопросах. Чрезвычайный закон о землевладении и землепользовании пока еще не полностью урегулировал данную проблему, однако он приоткрыл завесу над важным вопросом взаимоотношений между коренными народами и их землей. Необходимо провести перепись, имеющую важнейшее значение для обеспечения прав коренных народов. Что касается культурной сферы, то Аргентина открывает двуязычные школы, что является весьма важным аспектом.

58. Что касается путей реализации Национального плана действий по борьбе с дискриминацией, то в тесном сотрудничестве с различными слоями гражданского общества в этой области удалось достичь определенного прогресса. В рамках ИНАДИ действует Консультативный совет, в котором представлены НПО и другие заинтересованные лица и/или деятели, обладающие опытом борьбы против дискриминации. Вместе с тем в этой области Аргентина также признает существование определенных задержек. Например, автономный город Буэнос-Айрес располагает законодательством, которое является весьма полным и может служить примером отношения к инвалидам, но при этом существуют практические проблемы, решение которых должно быть найдено Аргентиной.

59. Аргентина серьезно подходит к решению проблемы проведения судебных разбирательств, в рамках которой существуют проблемы безопасности и судебной стратегии. При этом не существует единого возможного критерия или параметра и, возможно, потребуется сочетать несколько подходов, но так или иначе очевидна необходимость принятия процедурных мер, которые позволят ускорить проведение судебных процессов. Одна из инициатив Аргентины заключается в том, что она обратилась в Совет магистратуры для проведения расследования случаев процессуальных задержек, и в настоящее время эта задача решается.

60. В завершение представитель Аргентины подчеркнул важность нового установленного Советом по правам человека механизма Универсального периодического обзора и подчеркнул свою готовность сформировать механизм последующих действий и обеспечить широкое распространение данной процедуры в стране, а также готовность периодически представлять доклады, позволяющие оценивать выполнение рекомендаций и добровольных обязательств.

61. Аргентина вновь подтвердила в качестве обязательства готовность государства реализовать предложения, выдвинутые на сегменте высокого уровня Совета по правам человека министром иностранных дел и касающиеся содействия проведению совещания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке для обеспечения скорейшей ратификации Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений. В то же время Аргентина начала процесс признания компетенции Комитета по насилистенным исчезновениям рассматривать индивидуальные и межгосударственные сообщения. Аналогичным образом Аргентина готова признать компетенцию Комитета по Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Аргентина также заинтересована в содействии разработке многосторонними органами международной и региональной декларации о праве на память и истину. В частности, Аргентина обязуется создать предусмотренный в Факультативном протоколе к Конвенции против пыток механизм и продолжать реализацию Национального плана действий по борьбе с дискриминацией во всех аспектах, а также приступить ко второму этапу подготовительной работы по созданию национального плана по правам человека.

62. Аргентина сожалеет, что она не может представить информацию о применении договоров о правах человека, государством-участником которых она является, на всей своей национальной территории, которая включает Фолклендские (Мальвинские) острова\*, Южную Георгию и Южные Сандвичевы острова, и при этом отметила, что все они были незаконно оккупированы Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и являются объектом спора о суверенитете между обеими странами, как это было признано в ряде резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, а также Комитетом по деколонизации, который призвал правительства Аргентины и Соединенного Королевства возобновить переговоры с целью достижения мирного и прочного урегулирования данного спора в ближайшее время. По этой причине Аргентина отметила, что во всех случаях, когда Соединенное Королевство пыталось распространить международные договоры, как отмечается в пункте 16 документа A/HRC/WG.6/1/GBR/1, на Фолклендские (Мальвинские) острова, Южную Георгию и Южные Сандвичевы острова, Аргентина противилась этому. В этой связи Аргентина также ссылается на ноту 106/08 от 10 апреля 2008 года на имя Председателя Совета по правам человека, в которой содержится протест по поводу включения Фолклендских (Мальвинских) островов, Южной Георгии и Южных Сандвичевых островов в пункт 8 вышеупомянутого доклада, представленного Соединенным Королевством в рамках УПО.

63. Представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии заявил, что, по его мнению, Совет по правам человека или Рабочая группа по УПО не являются надлежащим форумом для комментариев, высказанных делегацией Аргентины 16 апреля 2008 года по поводу суверенитета Фолклендских островов. Соединенное Королевство не имеет никаких сомнений относительно своего суверенитета в отношении Британской Антарктической территории, Фолклендских островов, Южной Георгии и Южных Сандвичевых островов, а также окружающего их морского пространства. Принцип самоопределения, закрепленный в статье 73 Устава, определяет позицию Соединенного Королевства в отношении суверенитета Фолклендских (Мальвинских) островов. Какихлибо переговоров по поводу суверенитета Фолклендских (Мальвинских) островов быть не может, если только и до тех пор, пока жители Фолклендских островов сами этого не захотят.

### **III. ВЫВОДЫ ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ**

64. Рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога, были изучены Аргентиной, и перечисленные ниже рекомендации получили ее поддержку:

- 1. Продолжать усилия по борьбе с дискриминацией в любой форме, особенно в отношении наиболее уязвимых слоев населения, в рамках последующих действий по реализации решений Дурбанской конференции и рекомендаций Комитета по ликвидации расовой дискриминации (Алжир, Республика Корея, Нигерия, Мексика).**
- 2. Принять дополнительные меры по борьбе с различными формами дискриминации в отношении женщин, детей, меньшинств и коренных народов (Соединенное Королевство, Мексика).**
- 3. Продолжать свои усилия совместно с другими сторонами, подписавшими Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей, по обеспечению присоединения к ней большего числа государств; принимать меры по борьбе с незаконным ввозом мигрантов, в особенности женщин из числа мигрантов (Алжир, Республика Корея).**
- 4. Продолжать усилия по улучшению защиты жертв и свидетелей и их семей, а также правозащитников,**

**особенно тех, кто дает свои показания в ходе судебных разбирательств по делам о нарушениях прав человека, и обеспечить надлежащую защиту свидетелей (Австрия, Словения, Канада, Швейцария, Соединенное Королевство).**

5. Принять меры по обеспечению того, чтобы в ходе текущих судебных разбирательств по делам о нарушениях прав человека учитывался принцип скорейшего рассмотрения соответствующих дел (Швейцария).
6. Создать национальный механизм, предусмотренный в Факультативном протоколе к Конвенции против пыток (Нидерланды).
7. Принять меры по обеспечению того, чтобы на федеральном и провинциальном уровне лица, совершившие преступление в виде пытки, не остались безнаказанными (Швеция).
8. Принять меры для улучшения условий содержания в тюрьмах, в частности решить проблему переполненности. Решить проблему чрезмерно продолжительного содержания под стражей и содействовать применению мер, альтернативных досудебному содержанию под стражей, в особенности для беременных женщин и малолетних детей (Словения, Германия, Канада).
9. Рассмотреть вопрос о создании национального реестра задержанных лиц (Перу).
10. Уделить надлежащее внимание улучшению сотрудничества между пенитенциарными и судебными органами (Украина).
11. Создать должность омбудсмена по делам детей (Мексика).
12. Продолжить усилия по улучшению положения содержащихся под стражей детей, согласно рекомендациям Комитета против пыток и Комитета по правам ребенка (Канада, Италия, Словения).
13. Создать систему уголовного правосудия в соответствии с рекомендациями Комитета по правам ребенка, Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций, касающимися отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), и Руководящими принципами Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эль-Риядские руководящие принципы); запретить вынесение приговоров к пожизненному заключению лицам в возрасте до 18 лет в соответствии со статьей 37 а) Конвенции о правах ребенка (Словения).
14. Продолжать усилия по приведению законодательства в соответствие с нормами и принципами общей системы защиты детей и подростков (Италия).
15. Принять более активные меры для реализации в полной мере права коренных народов, в частности их представленности на гражданской службе и в государственных учреждениях (Республика Корея).
16. Обеспечить надлежащую защиту коренных народов и их право на владение землей (Нигерия).
17. Продолжить усилия по борьбе с любыми формами дискриминации в отношении женщин; обеспечить предоставление компенсации жертвам бытового насилия, а также судебное преследование виновных, как это было рекомендовано Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин (Канада).

- 18. Постоянно учитывать гендерные аспекты в рамках последующих действий в процессе УПО (Словения).**
- 19. Продолжать усилия по приведению национального и провинциального законодательства в соответствие с ратифицированными страной международными договорами о правах человека; обеспечить более справедливое распределение продовольствия и других ресурсов с целью достижения к 2015 году целей в области развития, установленных в Декларации тысячелетия (Камерун).**
- 20. Предусмотреть возможность включения итогов УПО в Национальный план по правам человека (Мексика).**
- 21. Ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, уже подписенному Аргентиной, в целях отмены смертной казни, а также ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней (Нигерия).**
- 65. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представившего их государства (государств) и/или государства, являющегося объектом обзора. Их не следует рассматривать как получившие одобрение Рабочей группы в целом.**

### **III. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ОБЕЩАНИЯ**

66. Аргентина инициировала процесс признания компетенции Комитета по Конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений рассматривать индивидуальные или межгосударственные сообщения.
67. В этой связи Аргентина обязуется признавать компетенцию Комитета в соответствии с Международной конвенцией о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей.
68. Аргентина будет содействовать принятию Советом по правам человека Декларации о праве на истину и память.
69. Аргентина подтверждает свое обязательство и далее укреплять защиту прав человека на универсальном и региональном уровне, а также поддерживать и укреплять роль НПО в деле поощрения и защиты прав человека.
70. Аргентина обязуется сформировать механизм, предусмотренный в Факультативном протоколе к Конвенции против пыток, и продолжать реализацию Национального плана действий по борьбе с дискриминацией во всех ее аспектах, а также содействовать осуществлению второго этапа Национального плана по правам человека.

#### Приложение\*

##### Composition of the delegation

-  
The delegation of Argentina was headed by H.E. Mr. Eduardo Luis DUHALDE, Human Rights Secretary, Ministry of Justice, Security and Human Rights and composed of 11 members:

H.E. Mr. Alberto DUMONT, Ambassador, Permanent Representative of Argentina to the United Nations Office at Geneva  
Mr. Raúl PELAEZ, Minister, Permanent Mission of Argentina to the United Nations Office at Geneva

Mr. Rodolfo MATTAROLLO, Consultant in International Human Rights Law, Human Rights Secretariat, Ministry of Justice, Security and Human Rights

Ms. Andrea GUALDE, National Director of Internal Affairs relating to Human Rights, Ministry of Justice, Security and Human Rights

Mr. Sebastián ROSALES, Embassy Secretary, Permanent Mission of Argentina to the United Nations Office at Geneva

Mr. Gonzalo JORDAN, Embassy Secretary, Permanent Mission of Argentina to the United Nations Office at Geneva

Ms. Mariela FOGANTE, Embassy Secretary, Permanent Mission of Argentina to the United Nations Office at Geneva

Ms. María Cecilia VILLAGRA, Embassy Secretary, General Direction of Human Rights, Ministry of Foreign Affairs and International Trade

Mr. Ciro V. ANNICCHIARICO, Advisor at the Human Rights Secretariat, Ministry of Justice, Security and Human Rights

Ms. María FERRETI, Advisor at the Human Rights Secretariat, Ministry of Justice, Security and Human Rights.

-----

---

\* Распространяется в полученном виде.

\* Ранее документ был издан под условным обозначением A/HRC/WG.6/1/ARG/4; незначительные изменения были внесены по поручению секретариата Совета по правам человека на основе редакционных изменений, сделанных государствами по процедуре ad referendum.

\* Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии существует спор по поводу суверенитета в отношении Фолклендских (Мальвинских) островов (см. ST/CS/CER.A/42).